

План семинара // Ablaufsplan

Внимание! Возможны изменения //

Achtung! Änderungen im Plan sind noch möglich

Воскресенье, 5. Ноября 2017 // Sonntag, 5. November 2017

Дата // Datum	Тема // Thema	Докладчик // Referenten	Место // Ort	Время // Zeit
5.11. (воскресенье // Sonntag)	Введение в тему «Общественная работа» // Einführung in das Thema Ehrenamt	Доктор Елена Денисова-Шмидт (профессор, университет Санкт-Галлена, Швейцария) Dr. Elena Denisova-Schmidt , Dozentin Uni St. Gallen Хеди Мюллер (председатель немецкой организации «Будущее для Ричева») // Hedi Müller , Vors. Verein Zukunft für Ritschow	Фирма «FAB»	10:00
	Народная высшая школа и интеграция // Volkshochschule und Integration	Бернд Кроссман (директор народной высшей школы) // Bernd Crößmann , Leiter VHS, Direktor i.R.		11:30 – 12:30
Обед // Gemeinsames Mittagessen im Restaurant Bruckhaus			Ресторан «Bruckhaus»	13:15
Прогулка по городу Тинген, посещение воскресных распродаж // Bummel durch Tiengen, Sonntagsverkauf, organisiert von Aktionsgemeinschaft Tiengen				15:00-16:00
Разъезд по гостевым семьям // Abholung durch Gastgeber am Bahnhof in Tiengen			Вокзал «Tiengen»	16:30

Понедельник, 6. Ноября 2017 // Montag, 6. November 2017

Дата // Datum	Тема // Thema	Докладчик // Referenten	Место // Ort	Время // Zeit
6.11. (понедельник // Montag)	Экскурсия на фирму «FAB» // Betriebsführung FAB	Вальтер Мюллер (руководитель отдела продаж) Александр Бачище (студент фирмы «FAB») // Walter Müller , Vertriebsleiter, A. Baschtschitsche , Auszubildender	Фирма «FAB»	09:00 - 10:00
	Политика общин // Gemeindepolitik	Альфред Шойбле (социальный педагог) // Alfred Scheuble , Sozialpädagoge		10:00 – 11:00
	Общественная ассоциация Tiengen // Aktionsgem. Tiengen общественная инициатива «День Швейцарии (в Германии)» Schwyzertag // Aktionsgem. Schwyzertag	Криста Бадер (директор Фольксбанка, председатель общественной инициативы) // Christa Bader , Direktorin Volksbank, Vorsitzende der AG's		11:00 – 12:00

Обед // Gemeinsames Mittagessen im Restaurant Bruckhaus		ресторан «Bruckhaus»	12:30 – 14:00
	Детский сад «Огнецветки» // Kindergarten Feuerkäfer	Ирис Фогт (руководитель сада, педагог) // Iris Vogt , Leiterin des KiGa	Albbruck-Kiesenbach 14:30 – 15:30
Разъезд по гостевым семьям // Abholung durch Gastgeber		Albbruck-Kiesenbach	16:00

Вторник, 7. Ноября 2017 // Dienstag, 7. November 2017

Дата // Datum	Тема // Thema	Докладчик // Referenten	Место // Ort	Время // Zeit
7.11. (вторник // Dienstag)	Помощь беженцам // Flüchtlingshilfe	Анели Аннерт (дипломированный педагог) // Anneli Ahnert , Dipl.-Pädagogin	Отель «Bercher»	09:30 - 10:30
	«Для большей справедливости» // Für mehr Gerechtigkeit	Гюнтер Ренк (учитель, пенсионер), Günter Renk , Lehrer i.R.		10:30 – 11:30
	«Weltladen» = «всемирный магазин»	Элла Говорка (председатель организации, дипломированный инженер) // Ela Hovorka , Ingenieurin für Bauwesen		11:30 – 12:30
Обед // Mittagessen Hotel Bercher			Отель «Bercher»	
	Посещение районной больницы г. Вальдсхут // Besichtigung Krankenhaus Waldshut	Dr. Johannes Zeller , Chefarzt	Krankenhaus Waldshut	14:00 – 16:00
Разъезд по гостевым семьям // Abholung durch Gastgeber Post Wt				17:00

Среда, 8. Ноября 2017 // Mittwoch, 8. November 2017

Дата // Datum	Тема // Thema	Докладчик // Referenten	Место // Ort	Время // Zeit
8.11. (среда Mittwoch)	Общественная работа (женское направление) // Ehrenamt frauenpolitische Arbeit	Доктор Инес Целлер // Dr. Ines Zeller , Ärztin	Krankenhaus Waldshut, Konferenzraum	08:15 – 09:15
	Экскурсия по городу Вальдсхут // Stadtführung Waldshut	Stadtführer: Willy Riegger	Oberes Tor am Brunnen	09:30
	Прием в зале ратуши // Empfang	Доктор Филипп Франк (глава администрации района Вальдсхут-Тинген) // Dr. Philipp Frank , Oberbürgermeister	Sitzungssaal	11:00
	Народные традиции/холостяки // Tradition/Jungesellen	Вернер Шпэт младший // Werner Späth jr. , Kaufm. Leiter, Prokurist FAB	Oberer Turm	12:00
Обед // Mittagessen, wo?				
	Экскурсия на фирму «HAGO» // Betriebsführung HAGO	Вернер Шпэт старший // Werner Späth sen. , Unternehmensberater	HAGO	15:00
Разъезд по гостевым семьям // Abholung durch Gastgeber bei Hago, Kadelburg, Im Greut				16:30?

Четверг, 9. Ноября 2017 // Donnerstag, 9. November 2017

Дата // Datum	Тема // Thema	Докладчик // Referenten	Место // Ort	Время // Zeit
9.11. (четверг // Donnerstag)	Немецкий Красный Крест // DRK	Ангела Монтаг // Angela Montag , DRK-Bereitschaftsleitung начальник отдела немецкого подразделения Красного Креста	Отель «Bercher»	09:30 - 10:30
	Церковная община // Kirchengemeinde	Регина Башнагель (дипломированный экономист) // Regina Baschnagel , Dipl.-Betriebswirtin		10:30 – 11:30
	Fahrt nach Tiengen			
	Спорт // Sport	Вернер Хор, директор в отставке // Wolfgang Hörr , Rektor i.R.	Спортзал Tiengen // Sporthalle Tiengen	12:00 – 13:00
Обед // Mittagessen FC Vereinsheim			Общественная организация FC Vereinsheim	13:30
	Экскурсия каритас Гуртвайль, мастерская для людей с ограниченными возможностями // Besichtigung Caritas Gurtweil	Фрау Шлегель, социальный педагог // Julia Schlegel , Sozialpädagogin	Caritas Werkstätten Gurtweil	14:30 – 15:30
	Экскурсия на пивоварню Вальдхаус // Brauereiführung im Waldhaus	Мариус Блохман // Marius Blochmann , Logistik-Assistenz	Brauerei Waldhaus	17:00 – 18:30
Ужин в Вальдхаус // Anschließend Abendessen Waldhaus –				

Пятница, 10. Ноября 2017 // Freitag, 10.11. – Выходной // Zur freien Verfügung mit Gastgeber
 Суббота, 11. Ноября 2017 // Samstag, 11.11. – Выходной, Шопинг в г. Вальдсхут. Посещение Мартинимаркт в г. Гёрвиль // Shopping in Waldshut bzw. frei, Nachmittag Görwihl, Martinimarkt
 Воскресенье, 12.Ноября 2017 // Sonntag, 12.11. – Прощальный ужин // Abschied mit Gastgebern

Waldshut-Tiengen, den 27. Oktober 2017

Фörderprogramm Belarus

Projekt gefördert vom IBB (Internationales Bildungs- und Begegnungswerk Dortmund). Titel: **Soziale Partnerschaft im Gesundheits- und Sozialsystem am Beispiel Hochrhein“**